

## 身元保証書

เอกสารรับรองแสดงตัว

\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_ 月 \_\_\_\_ 日

Tokyo Sanritsu Academy  
President ; Masanori Naoe

นักเรียน \_\_\_\_\_ ขอยื่นเรื่องไม่ประสงค์อยู่หอ

โดยจะพักอาศัยกับข้าพเจ้า \_\_\_\_\_

ข้าพเจ้าขอรับรองตนในฐานะผู้รับรองสถานะภาพในญี่ปุ่นของนักเรียน \_\_\_\_\_

โดยเห็นพ้องตามรายละเอียดด้านล่างนี้

ข้าพเจ้าขอสัญญาว่าจะรับผิดชอบทุกประการทั้งด้านสภาพแวดล้อมและเวลาในการเรียน,

รวมถึงการดำรงชีวิตทั่วไปของนักเรียน ตลอดช่วงระยะเวลาที่นักเรียนผู้นี้ศึกษาอยู่ที่โรงเรียนของท่าน และจะอบรมดูแลให้นักเรียนผู้นี้สามารถเข้ากับสภาพแวดล้อมของญี่ปุ่นให้

ได้เร็วที่สุด, พร้อมทั้งตั้งใจเรียน และเคารพในกฎหมายญี่ปุ่น รวมถึงกฎระเบียบ

และขอสัญญาในการเรียนของโรงเรียนของท่านด้วย โดย

เฉพาะเคารพในกฎระเบียบตามรายละเอียดด้านล่างนี้

## 1. พยายามรักษาขอสัญญาในการเรียน

- 1) ให้ตระหนักว่าจุดประสงค์ในการเข้าโรงเรียน คือการเรียน มิใช่การทำงาน
- 2) ห้ามอบรมไม่ให้นักเรียนมาสาย หรือขาดเรียน และในกรณีที่เกิดเหตุการณ์หรือปัญหาใดๆ ต้องแจ้งกับทางโรงเรียน
- 3) ให้ตระหนักว่า กรณีที่มีปัญหาเกี่ยวกับอัตราการเข้าเรียน และสภาพการเรียน รวมทั้งการใช้ชีวิตทั่วไปซึ่งเมื่อมีการตัดเดือนแล้วแต่ไม่มีการปรับปรุงให้ดีขึ้น จะได้รับการพิจารณาโทษโดยการให้ออกจากโรงเรียน
- 4) ให้ตระหนักว่า ในการชำระค่าเล่าเรียนต่างๆ ต้องชำระภายในระยะเวลาที่กำหนด ในกรณีที่มีการค้างชำระ จะได้รับการพิจารณาโทษให้ออกจากโรงเรียน
- 5) ให้ตระหนักว่ากรณีที่ต้องการทำงานพิเศษใดๆ หลังจากที่ได้เข้ามาเรียนแล้ว จะต้องขอใบรับรองการทำงาน และต้องทำงานตามที่กฎหมายญี่ปุ่นอนุญาต โดยไม่เป็นอุปสรรคต่อการเรียน
- 6) การเดินทางกลับประเทศในช่วงที่ศึกษาอยู่ ด้วยเหตุผลใดๆ ก็ตาม ต้องทำเรื่องขอลงทะเบียนกลับประเทศชั่วคราว ในกรณีที่เดินทางกลับชั่วคราว และในกรณีที่กลับถาวร ต้องทำเรื่องลาออกจากโรงเรียน และเดินทางกลับประเทศ

## 2. ให้ทำความเข้าใจต่อวัฒนธรรมการดำรงชีวิตในญี่ปุ่น

- 1) ให้การอบรมอย่างจริงจังเพื่อไม่ให้ก่อปัญหาในญี่ปุ่น เช่น ปัญหาที่รบกวนผู้คนในระแวกใกล้เคียง เช่น การอยู่ด้วยกันเป็นจำนวนมาก และส่งเสียงดัง รวมทั้งปัญหาการทิ้งขยะ และการทำความสะอาด
- 2) อบรมให้เคารพในข้อสัญญา มีน้ำใจ และ คอยตระหนักถึงคนรอบข้าง

## 3. รับผิดชอบดูแลไม่ให้นักเรียนหายตัวไป หรือติดตามตัวไม่ได้ ในกรณีที่นักเรียนหายตัวไป ต้องแจ้งให้ทางโรงเรียนทราบ และรับผิดชอบ

โดยการตามหานักเรียน

## 4. กรณีที่นักเรียนได้รับพิจารณาโทษให้ออกจากโรงเรียน ต้องติดต่อประสานงานกับทางโรงเรียน และรับผิดชอบในการให้นักเรียนเดินทางกลับประเทศ

## 5. นำเอกสาร "ข้อมูลในการติดต่อ", "ใบอนุญาตจากผู้ปกครองของนักเรียน", "เอกสารรับรองสถานะภาพของผู้รับรอง (บัตรประจำตัว

คนต่างดาว, ทะเบียนบ้านหรือเอกสารที่แสดงรายละเอียดในการอาศัยอยู่)" ให้กับทางโรงเรียน

กรณีที่มีการเปลี่ยนแปลงใดๆ ให้แจ้งทาง

โรงเรียนภายใน 3 วัน

กรณีที่มีการติดต่อขอสัญญานี้ และได้รับการพิจารณาโทษใดๆ ก็ตาม จะไม่มีข้อขัดข้องทุกประการ

นักเรียน

สัญชาติ \_\_\_\_\_ ชื่อ \_\_\_\_\_ ลายเซ็น \_\_\_\_\_

ที่อยู่ในประเทศไทย \_\_\_\_\_ เบอร์โทร \_\_\_\_\_

ผู้รับรอง

สัญชาติ \_\_\_\_\_ ชื่อ \_\_\_\_\_ ลายเซ็น \_\_\_\_\_

ความสัมพันธ์กับนักเรียน \_\_\_\_\_ ที่อยู่(ในญี่ปุ่น) \_\_\_\_\_

เบอร์โทร \_\_\_\_\_

กรณีไม่ปฏิบัติตามสัญญาข้างบน ขอสัญญาว่าจะเป็นผู้รับผิดชอบทุกอย่าง

日本人の同意者(พยานชาวญี่ปุ่น)

氏名 \_\_\_\_\_ 印 \_\_\_\_\_ 住所 \_\_\_\_\_